Camera di Commercio
Ferrara

COMUNICATO STAMPA N. 01
04 gennaio 2008

CAMERA DI COMMERCIO: OSSERVATORIO DELL'ECONOMIA
6 GENNAIO: FESTA PER META' DEI FERRARESI

Da trascorrere festeggiando la befana per scambiarsi la calza o per riporre gli addobbi natalizi. E per una persona su due sarà un giorno come gli altri.

Epifania: tra chi attende l'arrivo dei Re magi e chi quello della *Vécia* (la Befana), armata della intramontabile scopa, il 6 gennaio è una festa ancora sentita da un ferrarese su due, di poco al di sopra della media italiana.

Per la metà dei ferraresi, soprattutto per i più piccini, il 6 gennaio resta il giorno della consegna della calza, colma di doni per chi è stato buono o con un pezzetto di carbone per i più birichini. Questi ultimi, stando alla tradizione della nostra provincia, se saranno particolarmente buoni potranno ancora sperare nell'appello del 17 gennaio (Sant'Antonio Abate), quando *il Vcion* (il Vecchione o Befanone) verrà a trovare tutti i bambini per portare loro i regali… ma senza carbone.

Se la tradizione dell'Epifania resiste per il 39%, per circa uno su venti invece il 6 gennaio sarà il giorno dedicato a disfare e riporre fino al prossimo anno, l'albero di Natale, il presepe e le decorazioni natalizie. Contrariamente a ciò che si potrebbe pensare non è ancora tempo, invece, per rimettersi in forma dopo gli eccessi culinari delle feste: appena lo 0,1% degli italiani sceglie, infatti, il 6 gennaio per iniziare una dieta o darsi alle attività sportive. Ma probabilmente la decisione è rimandata solo di qualche tempo.

L'Epifania è anche il giorno del rientro dalle vacanze per ben il 9% degli italiani.

E gli stranieri in Italia? Molti passeranno la giornata in viaggio, uno su dieci andando in vacanza e il 13% rientrando dal luogo dove ha trascorso le Feste, ma per la maggior parte, il 42%, sarà un giorno come gli altri, esattamente come per gli italiani.

E' questo il quadro descritto dai dati, rielaborati dall'Osservatorio dell'economia della Camera di Commercio di Ferrara sulla base dell'indagine condotta da Unioncamere e dalla Camera di Commercio di Milano per il tramite della sua azienda speciale CedCamera.

Per l'Epifania Lei che cosa farà?	**2008**
Sarò in viaggio di piacere	3,6%
Sarò in viaggio di rientro dalle vacanze	8,8%
Nulla di particolare, è una giornata come le altre	38,0%
E' il giorno della consegna della calza con i doni o il carbone	**39,1%**
Inizio a disfare l'albero di Natale e gli addobbi	4,3%
Partecipo alle manifestazioni tipiche come la sfilata dei Magi	0,5%
Inizio a rimettermi in forma fisicamente (dieta/sport/palestra)	0,1%
Altro, specificare	3,2%
Non so / non risponde	2,4%

Osservatorio dell'economia: elaborazione dati Unioncamere e Camera di Commercio di Milano

IL SEGRETARIO GENERALE
Mauro Giannattasio

Con preghiera di cortese pubblicazione

Riferimento per i Media:
Camera di Commercio di Ferrara
Ufficio Stampa
E-mail: stampa@fe.camcom.it
Tel: 0532 783913 - 921